



Via Puccini n. 8 33074 Fontanafredda (Pordenone) Tel. 0434 567611
www.comune.fontanafredda.pn.it info@comune.fontanafredda.pn.it comune.fontanafredda@certgov.fvg.it
C.F. e Partita IVA 00162440937

COPIA

N°144
Reg. delib.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

OGGETTO	ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026.
---------	---

Oggi **ventiquattro** del mese di **settembre** dell'anno **duemilaventisei** alle ore 17:00, convocata in seguito a regolari inviti si è riunita presso la sede del Comune di Fontanafredda la Giunta Comunale così composta:

		Presenti/Assenti
Pegolo Michele	Sindaco	Presente
Feltrin Alessandro	Vice Sindaco	Assente
Landa Antonino	Assessore	Presente
Poles Florinda	Assessore	Presente
Taiariol Antonio	Assessore	Presente
Baviera Elisa	Assessore esterno	Presente
Centis Cristina	Assessore esterno	Presente

6	1
---	---

Partecipa alla seduta, ai sensi dell'art. 97, comma 4 – lett a) del D. Lgs. n. 267/2000 il Segretario Comunale Riotto Lucia.

Pegolo Michele nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

IL PRESIDENTE

premesse le formalità di legge, pone in trattazione l'argomento sopraindicato.

OGGETTO	ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026.
---------	---

PREMESSE

PREMESSO che l'attività di realizzazione dei lavori negli enti pubblici si svolge sulla base di un programma triennale che le Amministrazioni devono predisporre ed approvare, unitamente all'elenco dei lavori da realizzare nel primo anno, sulla base di schemi tipo definiti secondo l'allegato I.5 al D.Lgs. 31.03.2023 n. 36 "Codice dei Contratti Pubblici, con la disciplina di dettaglio degli stessi schemi tipo;

ATTESO che il succitato D.Lgs. 36/2023, alla "Parte III – Della Programmazione" – articolo 37, prevede che le stazioni appaltanti e gli enti concedenti:

- a) adottino il programma triennale dei lavori pubblici e il programma triennale degli acquisti di beni e servizi. I programmi siano approvati nel rispetto dei documenti programmatori e in coerenza con il bilancio e, per gli enti locali, secondo le norme della programmazione economico-finanziaria e i principi contabili;
- b) approvino l'elenco annuale che indica i lavori di singolo importo superiore a 150.000 euro da avviare nella prima annualità e specifica per ogni opera la fonte di finanziamento, stanziata nello stato di previsione o nel bilancio o comunque disponibile.

CONSIDERATO che, ai sensi del comma 2 dell'art. 37, solo i lavori di importo pari o superiore alla soglia di rilevanza europea di cui all'art. 14 c. 1 lett. a) – pari ad € 5.404.000,00 – sono inseriti nell'elenco triennale dopo l'approvazione del documento di fattibilità delle alternative progettuali e nell'elenco annuale dopo l'approvazione del documento di indirizzo della progettazione;

RICHIAMATO l'Allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023, che reca la disciplina di dettaglio degli schemi tipo della programmazione, degli ordini di priorità degli interventi e della specificazione delle fonti di finanziamento;

ATTESO che, a norma dell'art. 3 comma 2 dell'Allegato I.5 al nuovo Codice – "Elementi per la programmazione dei lavori e dei servizi. Schemi tipo (art. 37 c. 6 del D.Lgs. 36/2023)" – lo schema è composto, con riguardo al Programma triennale dei lavori pubblici, dalle seguenti schede:

- A: quadro delle risorse necessarie alla realizzazione dei lavori previsti dal programma, articolate per annualità e fonte di finanziamento;
- B: elenco delle opere pubbliche incomplete;
- C: elenco degli immobili disponibili che possono essere oggetto di cessione, ivi compresi quelli resi disponibili per insussistenza dell'interesse pubblico al completamento di un'opera pubblica incompiuta. Sono altresì indicati i beni immobili nella disponibilità della stazione appaltante o dell'ente concedente concessi in diritto di godimento, a titolo di contributo, la cui utilizzazione sia strumentale e tecnicamente connessa all'opera da affidare in concessione;
- D: elenco dei lavori del programma con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;
- E: lavori che compongono l'elenco annuale, con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;
- F: elenco dei lavori presenti nel precedente elenco annuale nei casi previsti dal comma 3 dell'articolo 5.

RICORDATO che, ai sensi del comma 9 dell'art. 5 dell'allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023, i programmi triennali di lavori pubblici sono modificabili nel corso dell'anno, previa apposita approvazione dell'organo competente, da individuarsi, per gli enti locali, secondo la tipologia della modifica, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 37 c. 1 del Codice, qualora le modifiche riguardino:

- a) la cancellazione di uno o più lavori già previsti nell'elenco annuale;

- b) l'aggiunta di uno o più lavori in conseguenza di atti amministrativi adottati a livello statale o regionale;
- c) l'aggiunta di uno o più lavori per la sopravvenuta disponibilità di finanziamenti all'interno del bilancio non prevedibili al momento della prima approvazione del programma, ivi comprese le ulteriori risorse disponibili anche a seguito di ribassi d'asta o di economie;
- d) l'anticipazione della realizzazione, nell'ambito dell'elenco annuale di lavori precedentemente previsti in annualità successive;
- e) la modifica del quadro economico dei lavori già contemplati nell'elenco annuale, per la quale si rendano necessarie ulteriori risorse.

RICHIAMATO altresì il comma 13 dell'art. 3 dell'Allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023, ove si prevede che *“Le stazioni appaltanti e gli enti concedenti individuano, nell'ambito della propria organizzazione, la struttura e il soggetto referente per la redazione del programma triennale dei lavori pubblici. Al fine di ridurre gli oneri amministrativi, tale referente è, di norma, individuato nel referente unico dell'amministrazione per la BDAP, salvo diversa scelta dell'amministrazione”*;

VISTO il Decreto sindacale n. 37/2025, con il quale è stato nominato quale responsabile del programma triennale dei lavori pubblici 2026-2028 nella persona del Responsabile dell'Area 2 Servizi Territoriali;

RICHIAMATA la Deliberazione di Consiglio Comunale n. 108 del 29.12.2025, con la quale è stato approvato il Programma Triennale opere pubbliche 2026-2028 ed elenco annuale 2026;

RICHIAMATE altresì le successive Deliberazioni di Consiglio Comunale n. 23 del 16.03.2026 e n. 89 del 30.07.2026, con la quale si è proceduto all'approvazione delle prime due variazioni al Programma suddetto;

RILEVATA la necessità di provvedere ad un ulteriore aggiornamento del Piano Triennale come sopra approvato, procedendo in particolare all'approvazione delle seguenti modifiche:

a) “Lavori di realizzazione oasi felina”

Trattasi di inserimento “ex-novo”: la Regione Friuli Venezia Giulia, con Decreto n. 12599/GRFVG dell'11.03.2026, ha concesso un contributo di € 216.000,00 per la realizzazione dell'intervento. Detta somma corrisponde all'importo massimo concedibile sulla spesa ammissibile di € 270.000,00.

Si rende conseguentemente necessario provvedere all'inserimento della nuova opera nel programma triennale, per l'importo di complessivi € 270.000,00.-, interamente imputati all'esercizio 2026.

L'opera sarà finanziata come segue:

- per l'importo di € 216.000,00.- con il contributo regionale come sopra concesso;
- per l'importo di € 34.471,37 con il contributo regionale concesso con Decreto n. 14265/GRFVG del 19.03.2026, ai sensi della L.R. n. 5/1997 art. 10bis e DGR n. 1095/2021;
- per il rimanente importo di € 19.528,63.- con fondi propri comunali.

b) “Lavori di realizzazione di opere di captazione e smaltimento delle acque meteoriche nel Capoluogo al fine di ridurre il rischio allagamenti dei centri abitati lungo via Pastrengo – CUP G38H24000820002”

L'opera è già presente nel programma triennale – codice CUI L00162440937202400005, per l'importo di € 400.000,00 finanziato con il contributo regionale concesso con Decreto n. 33807/GRFVG del 12.07.2024.

In fase di redazione del progetto è emersa la necessità di aumentare l'importo dell'opera a complessivi € 450.000,00.

Detta integrazione pari ad € 50.000,00 viene finanziata con fondi propri comunali;

c) “Lavori di ristrutturazione dell'intersezione fra via Buonarroti e viale Europa Unita”

Trattasi di inserimento “ex-novo” a seguito della richiesta espressa da parte dell'Amministrazione Comunale di procedere con la realizzazione di detti lavori.

L'importo previsto per la realizzazione dell'opera è pari ad € 350.000,00.

L'intervento sarà interamente finanziato con fondi propri comunali;

d) "Lavori di realizzazione di una pista ciclopeditonale nella frazione di Nave" – CUP G37H26000110006

Trattasi di inserimento "ex-novo": la Regione Friuli Venezia Giulia, con Decreto n. 36561/GRFVG del 06.07.2026, ha concesso il contributo di € 200.000,00 per la realizzazione dell'intervento.

Si rende conseguentemente necessario provvedere all'inserimento della nuova opera nel programma triennale, per l'importo di complessivi € 200.000,00.-, interamente imputati all'esercizio 2026 ed interamente finanziati con contributo regionale;

e) "Lavori di riqualificazione e arredo urbano della frazione di Nave – Lotto I" – CUP G37H26000900002

Trattasi di inserimento "ex-novo": la Regione Friuli Venezia Giulia, con Decreto n. 47421/GRFVG del 04.09.2026, ha concesso il contributo di € 2.100.000,00 per la realizzazione dell'intervento.

Si rende conseguentemente necessario provvedere all'inserimento della nuova opera nel programma triennale, per l'importo di complessivi € 2.100.000,00.-, interamente finanziati con contributo regionale ed imputati per l'importo di € 100.000,00 all'esercizio 2026 e per l'importo di € 2.000.000,00 all'esercizio 2027;

RITENUTO di procedere quindi all'adozione del succitato aggiornamento al programma triennale degli investimenti, e al conseguente aggiornamento dei prospetti redatti secondo gli schemi tipo dell'Allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023, costituiti dalle seguenti schede:

A: quadro delle risorse necessarie alla realizzazione dei lavori previsti dal programma, articolate per annualità e fonte di finanziamento;

B: elenco delle opere pubbliche incompiute;

C: elenco degli immobili disponibili che possono essere oggetto di cessione, ivi compresi quelli resi disponibili per insussistenza dell'interesse pubblico al completamento di un'opera pubblica incompiuta;

D: elenco dei lavori del programma con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;

E: lavori che compongono l'elenco annuale, con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;

F: elenco dei lavori presenti nel precedente elenco annuale nei casi previsti dal comma 3 dell'articolo 5.

PRECISATO che, come previsto dall'art. 5 c. 5 dell'allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023:

- successivamente alla adozione, il programma triennale e l'elenco annuale sono pubblicati sul sito istituzionale profilo del committente e ne è data comunicazione alla Banca dati nazionale dei contratti pubblici;
- le stazioni appaltanti e gli enti concedenti possono consentire la presentazione di eventuali osservazioni entro trenta giorni dalla succitata pubblicazione;
- l'approvazione definitiva del programma triennale, unitamente all'elenco annuale dei lavori, con gli eventuali aggiornamenti, avviene entro i successivi trenta giorni dalla scadenza delle consultazioni, ovvero, comunque, in assenza delle consultazioni, entro sessanta giorni dalla pubblicazione di cui al primo periodo.

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023 n. 36 "Codice dei contratti pubblici";

VISTO l'allegato I.5 al succitato Codice;

VISTO il D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. ed in particolare l'art. 48 in merito alla competenza della Giunta all'assunzione del presente atto;

VISTO lo Statuto dell'Ente;

VISTO il parere favorevole espresso dal Responsabile del Servizio ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità tecnica della proposta di che trattasi;

VISTO il parere favorevole espresso dal Responsabile del Servizio Finanziario, in ordine alla regolarità contabile, ai sensi della sopracitata disposizione di Legge;

VISTO il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267;

Tutto ciò premesso;

SI PROPONE

- 1) di far proprie le premesse del presente atto che ne formano parte integrante e sostanziale;
- 2) di prendere atto, ai fini dell'adozione del presente aggiornamento alla programmazione triennale ed annuale dei lavori pubblici, dell'articolo 37 del D.Lgs. n. 36/2023 "Codice dei Contratti pubblici", avente ad oggetto "Programmazione dei lavori e degli acquisti di beni e servizi", nonché dell'Allegato I.5 al Decreto medesimo;
- 3) di procedere con il presente documento, all'adozione del terzo aggiornamento del programma triennale opere pubbliche 2026-2028 ed elenco annuale 2026, aggiornamento consistente nell'inserimento delle seguenti modifiche:

a) "Lavori di realizzazione oasi felina"

Trattasi di inserimento "ex-novo": la Regione Friuli Venezia Giulia, con Decreto n. 12599/GRFVG dell'11.03.2026, ha concesso un contributo di € 216.000,00 per la realizzazione dell'intervento. Detta somma corrisponde all'importo massimo concedibile sulla spesa ammissibile di € 270.000,00.

Si rende conseguentemente necessario provvedere all'inserimento della nuova opera nel programma triennale, per l'importo di complessivi € 270.000,00.-, interamente imputati all'esercizio 2026.

L'opera sarà finanziata come segue:

- per l'importo di € 216.000,00.- con il contributo regionale come sopra concesso;
- per l'importo di € 34.471,37 con il contributo regionale concesso con Decreto n. 14265/GRFVG del 19.03.2026, ai sensi della L.R. n. 5/1997 art. 10bis e DGR n. 1095/2021;
- per il rimanente importo di € 19.528,63.- con fondi propri comunali.

b) "Lavori di realizzazione di opere di captazione e smaltimento delle acque meteoriche nel Capoluogo al fine di ridurre il rischio allagamenti dei centri abitati lungo via Pastrengo – CUP G38H24000820002"

L'opera è già presente nel programma triennale – codice CUI L00162440937202400005, per l'importo di € 400.000,00 finanziato con il contributo regionale concesso con Decreto n. 33807/GRFVG del 12.07.2024.

In fase di redazione del progetto è emersa la necessità di aumentare l'importo dell'opera a complessivi € 450.000,00.

Detta integrazione pari ad € 50.000,00 viene finanziata con fondi propri comunali.

c) "Lavori di ristrutturazione dell'intersezione fra via Buonarroti e viale Europa Unita"

Trattasi di inserimento "ex-novo" a seguito della richiesta espressa da parte dell'Amministrazione Comunale di procedere con la realizzazione di detti lavori.

L'importo previsto per la realizzazione dell'opera è pari ad € 350.000,00.

L'intervento sarà interamente finanziato con fondi propri comunali.

d) "Lavori di realizzazione di una pista ciclopeditonale nella frazione di Nave" – CUP G37H26000110006

Trattasi di inserimento "ex-novo": la Regione Friuli Venezia Giulia, con Decreto n. 36561/GRFVG del 06.07.2026, ha concesso il contributo di € 200.000,00 per la realizzazione dell'intervento.

Si rende conseguentemente necessario provvedere all'inserimento della nuova opera nel programma triennale, per l'importo di complessivi € 200.000,00.-, interamente imputati all'esercizio 2026 ed interamente finanziati con contributo regionale;

e) "Lavori di riqualificazione e arredo urbano della frazione di Nave – Lotto I" – CUP G37H26000900002

Trattasi di inserimento "ex-novo": la Regione Friuli Venezia Giulia, con Decreto n. 47421/GRFVG del 04.09.2026, ha concesso il contributo di € 2.100.000,00 per la realizzazione dell'intervento.

Si rende conseguentemente necessario provvedere all'inserimento della nuova opera nel programma triennale, per l'importo di complessivi € 2.100.000,00.-, interamente finanziati con contributo regionale ed imputati per l'importo di € 100.000,00 all'esercizio 2026 e per l'importo di € 2.000.000,00 all'esercizio 2027;

- 4) Di provvedere al conseguente aggiornamento dei prospetti redatti secondo gli schemi tipo dell'Allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023, costituiti dalle seguenti schede:

A: quadro delle risorse necessarie alla realizzazione dei lavori previsti dal programma, articolate per annualità e fonte di finanziamento;

B: elenco delle opere pubbliche incompiute;

C: elenco degli immobili disponibili che possono essere oggetto di cessione, ivi compresi quelli resi disponibili per insussistenza dell'interesse pubblico al completamento di un'opera pubblica incompiuta;

D: elenco dei lavori del programma con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;

E: lavori che compongono l'elenco annuale, con indicazione degli elementi essenziali per la loro individuazione;

F: elenco dei lavori presenti nel precedente elenco annuale nei casi previsti dal comma 3 dell'articolo 5.

- 5) di precisare che il programma 2026-2028 come sopra aggiornato sarà pubblicato ai sensi dell'articolo 5 c. 5 dell'Allegato I.5 al D.Lgs. 36/2023, sul sito istituzionale del committente (all'Albo Pretorio on-line e sul sito internet comunale, sezione Amministrazione Trasparente); ai sensi del medesimo articolo le stazioni appaltanti e gli enti concedenti possono consentire la presentazione di eventuali osservazioni;
- 6) di precisare che, come previsto dall'art. 5 c. 5 dell'allegato I.5 al D.Lgs. n. 36/2023, l'approvazione definitiva del programma triennale e del relativo elenco annuale dei lavori, con gli eventuali aggiornamenti, avverrà entro i successivi trenta giorni dalla scadenza delle consultazioni ovvero, comunque, in assenza delle consultazioni, entro sessanta giorni dalla pubblicazione di cui al precedente punto;
- 7) di dare altresì atto che successivamente, dopo l'approvazione, il programma triennale e l'elenco annuale dei lavori pubblici, e i relativi aggiornamenti, saranno pubblicati sul sito istituzionale e nella Banca dati nazionale dei contratti pubblici;
- 8) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art.1 comma 19 della L.R. 21/2003 come sostituito dall'art. 17 comma 12 della L.R. 17/2004, al fine di consentire l'avvio delle procedure di pubblicazione, per l'immediata decorrenza dei termini ai fini della successiva approvazione del Programma medesimo da parte del Consiglio Comunale, che avverrà nella prima seduta utile.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la su estesa proposta di deliberazione corredata dei pareri previsti dall'art. 49, comma 1, del D. Lgs. 18.08.2000, n. 267;

Ritenuto opportuno far propria la predetta proposta di deliberazione;

Ad unanimità di voti, per alzata di mano,

DELIBERA

di approvare la succitata proposta di deliberazione, considerandola come atto proprio ad ogni conseguente effetto di legge.

Indi,

con separata ed unanime votazione

il presente atto viene dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 1, comma 19, della L.R. 21/2003 come sostituito dall'art. 17, comma 12, della L.R. 17/2004.

I pareri, qualora espressi, sono stati sottoscritti digitalmente a norma di legge secondo quanto previsto dal D.Lgs 267/2000 art. 49 e art.147Bis ed allegati alla presente deliberazione.

OGGETTO	ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026.
----------------	--

Data lettura della presente delibera, viene approvata e sottoscritta

IL Sindaco
F.to Pegolo Michele

Documento informatico firmato digitalmente in originale ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

IL Segretario Comunale
F.to Riotto Lucia

Documento informatico firmato digitalmente in originale ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

PARERE DI REGOLARITA' DEL RESPONSABILE

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 e 147 bis comma 1 del D.lgs 267/2000

Oggetto: ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026

Regolarita' tecnica

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
INTERESSATO
a norma del T.U.E.L. 267/00

Sulla proposta di deliberazione su citata si esprime, ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, D. Lgs. 267/2000 parere Favorevole di regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa";*

*per la motivazione indicata con nota:

Data 21-09-26

Il Responsabile del servizio
F.to Prosser Alessio

Documento informatico firmato digitalmente in originale ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

PARERE DI REGOLARITA' DEL RESPONSABILE

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 e 147 bis comma 1 del D.lgs 267/2000

Oggetto: ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026**Regolarita' contabile**

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
INTERESSATO
a norma del T.U.E.L. 267/00

Sulla proposta di deliberazione su citata si esprime, ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, D. Lgs. 267/2000 parere Favorevole di regolarità contabile;*

*per la motivazione indicata con nota:

Data 21-09-26

Il Responsabile del servizio
F.to Toneguzzo Barbara

Documento informatico firmato digitalmente in originale ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Allegato alla deliberazione

DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE N. 144 del 24-09-2026

Oggetto: ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026.

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio on-line del comune per la prescritta pubblicazione dal 25-09-2026 e fino al 10-10-2026 con numero di registrazione 2115 e comunicata ai capigruppo consiliari.

Comune di Fontanafredda li 25-09-
2026

L' INCARICATO

(nominativo indicato nel certificato di firma digitale)

Documento informatico firmato digitalmente in originale ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Allegato alla deliberazione

DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE N. 144 del 24-09-2026

Oggetto: ADOZIONE III^ VARIAZIONE AL PROGRAMMA TRIENNALE OPERE PUBBLICHE 2026-2028 ED ELENCO ANNUALE 2026.

CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno 24-09-2026.
Dichiarata immediatamente esecutiva (art. 1 comma 19 della L.R. n. 21/2003 e ss.mm.ii.).

L'INCARICATO

Riotto Lucia

Documento informatico firmato digitalmente in originale ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa